



CIR 04- 07-21/DGAC/DTA
Mise à jour du 13 juillet 2021

CONDITIONS D'ACCES AU TERRITOIRE MAROCAIN :

Pour les voyageurs en provenance d'un pays de la liste "A"

Les voyageurs en provenance de ces pays - qu'ils soient des ressortissants marocains, des étrangers établis au Maroc, ou des citoyens de ces pays ou étrangers y résidant - peuvent avoir accès au territoire marocain s'ils disposent :

- De la fiche sanitaire remplie et signée ;
- D'un certificat attestant que la personne est complètement vaccinée – après deux semaines de l'administration de la 2^{ème} dose du vaccin ou de la dose unique- ;
- Ou
- D'un résultat négatif d'un test PCR d'au moins 72 heures à l'embarquement.

Pour les voyageurs en provenance d'un pays de la liste "B"

Les passagers en provenance des pays de cette liste sont répartis en deux catégories et doivent être munis à l'enregistrement des documents suivants :

1- Pour les passagers vaccinés :

- La fiche sanitaire remplie et signée ;
- Un certificat attestant que la personne est complètement vaccinée – après deux semaines de l'administration de la 2^{ème} dose du vaccin ou de la dose unique- ;
- Un test PCR négatif n'excédant pas 48 heures à l'embarquement (délai entre prélèvement et embarquement) ;

2- Pour les passagers incomplètement vaccinés ou non vaccinés :

2-1 passagers étrangers :

- La fiche sanitaire remplie et signée ;
- Un test PCR négatif n'excédant pas 48 heures à l'embarquement ;
- La déclaration sur l'honneur remplie et signée ; (conformément au modèle 1)
- Un « Voucher » justifiant le paiement de 10 jours de confinement dans l'un des hôtels désignés par les autorités locales, avec un test PCR de contrôle le 9^{ème} jour



2-2 passagers marocains et membres de leurs familles (conjoint, ascendants et descendants) :

- La fiche sanitaire remplie et signée ;
- Un test PCR négatif n'excédant pas 48 heures à l'embarquement ;
- La déclaration sur l'honneur remplie et signée (conformément au modèle 2), mentionnant l'engagement pour un auto-isolément à domicile pendant 5 jours, avec un test de dépistage (antigénique rapide ou PCR) le 5^{ème} jour ;

A cet effet, les compagnies aériennes sont invitées à :

- S'assurer que les documents présentés par le passager au moment de l'acquisition du billet et au moment de l'enregistrement et l'embarquement à destination du Maroc sont conformes à ceux énoncés ci-dessus ;
- Transmettre la liste des passagers, concernés par la mesure du confinement, à leur représentation à l'aéroport de destination avant le départ du vol, pour en assurer l'acheminement à travers la Direction de l'Aéroport à l'Officier de Santé, les autorités locales et la Police des Frontières.

NB :

- Les enfants de moins de 11 ans sont dispensés de la PCR de dépistage quel que soit la provenance ;
- Pour les passagers étrangers concernés par la mesure du confinement dans un établissement hôtelier, le transfert de l'aéroport à l'hôtel sera à leur charge ;
- Les passagers en provenance d'un pays de la liste B voyageant via un pays de la liste A et ayant y séjourné pendant 10 jours au minimum sont alignés sur ceux en provenance de la liste A et soumis aux mêmes conditions d'accès.



P-J :

- Liste B
- Déclaration sur l'honneur « MODELE 1 »
- Déclaration sur l'honneur « MODELE 2 »
- Fiche sanitaire
- Liste des hôtels

2/2

Direction du Transport Aérien

Av. Ezzaytoun Hay Riad, RP Rabat, BP 1073

Tél : (+212) 538 01 02 71/72

Fax : (+212) 5 37 77 56 77

الهاتف :

الفاكس :

مديرية النقل الجوي

شارع الزيتون حي الرياض الرباط. ص. ب 1073



Direction Générale de l'Aviation Civile

المديرية العامة للطيران المدني

CIR04-07-21/DGAC/DTA
UPDATED ON 13th JULY 2021

MEASURES APPLICABLE FOR PASSENGERS WISHING TO ACCESS THE NATIONAL TERRITORY:

For passengers coming from countries on the list "A":

Passengers coming from these countries, be they Moroccan nationals, foreigners residing in Morocco, citizens of these countries or foreigners residing therein, can have access to the Moroccan territory upon producing:

- The health form, duly filled in and signed (copy herewith attached);
- A certificate attesting that the passenger is fully vaccinated – at least two weeks after the administration of the 2nd dose of the vaccine or the one-dose- vaccine;

OR

- A negative PCR certificate issued no more than 72 hours prior to the boarding time (interval between sampling and boarding).

For passengers coming from countries on the list "B":

Passengers coming from these countries are divided into two categories and are required, at the check-in, to produce the following documents:

1. For vaccinated passengers:

- The health form, duly filled and signed (copy herewith attached);
- A certificate attesting that the passenger is fully vaccinated – at least two weeks after the administration of the 2nd dose of the vaccine or the one-dose- vaccine;
- A negative PCR certificate not exceeding 48 hours at the time of boarding (interval between sampling and boarding).

2. For incompletely vaccinated or unvaccinated passengers:

2.1 Foreign passengers:

- The health form, duly filled in and signed;
- A negative PCR certificate not exceeding 48 hours at the time of boarding;
- An affidavit, duly filled and signed (Model 1);
- A "voucher" ensuring the payment of 10 days of quarantine at one of the hotels designated by the local authorities, with a control PCR test on the 9th day;

Direction du Transport Aérien

Av. Ezzaytoun Hay Riad, RP Rabat, BP 1073

Tél : (+212) 538 01 02 71/72

Fax : (+212) 5 37 77 56 77

الهاتف:

الفاكس:

شارع الزيتون حي الرياض الرباط. ص. ب 1073



2.2 Moroccan passengers and members of their families (partners, ascendants and descendants):

- The health form, duly filled in and signed;
- A negative PCR certificate not exceeding 48 hours at the time of boarding;
- An affidavit, duly filled and signed (Model 2), mentioning an undertaking to self-isolation at home for 5 days, with a screening test (rapid antigen or PCR) on the 5th day.

For this purpose, the airline companies are invited to:

- Ensure that the documents presented by the passenger at the time of purchasing the ticket and at the time of check-in and boarding to Moroccan territory comply with those listed above;
- forward the list of passengers, concerned by the quarantine procedure, to their respective representations at the destination airport before the flight departure, to ensure their routing through the Airport Management to the Health Officer, local authorities and the Border Police.

N.B:

- Children under the age of 11 are exempted from the PCR test, regardless of which country they come from;
- For foreign passengers concerned with the quarantine measure at one of the hotels designated, the cost of the transfer shuttle from the airport to the hotel will be at their charge;
- Passengers coming from a country on the list "B" traveling via a country on the list "A" and having stayed there for 10 days minimum, will be treated as passengers coming from a country on the list "A".



Attachments:

- List « B »
- Affidavit Model 1
- Affidavit Model 2
- Health form
- Hotels list

Risque d'introduction et de propagation au Maroc de nouveaux variants du SARS-CoV-2

Liste B des pays à risque élevé
Mise à jour par le comité interministériel le 11 juillet 2021
Entrée en vigueur : Mardi 13 juillet à partir de 23H59

1	Afghanistan	42	Malawi
2	Algérie	43	Maldives
3	Angola	44	Mali
4	Arabie Saoudite	45	Maurice
5	Argentine	46	Mexico
6	Bahreïn	47	Namibie
7	Bangladesh	48	Népal
8	Benin	49	Nicaragua
9	Bolivia	50	Niger
10	Botswana	51	Oman
11	Brésil	52	Ouganda
12	Cambodge	53	Pakistan
13	Cameroun	54	Panama
14	Cap Vert	55	Paraguay
15	Chili	56	Pérou
16	Colombie	57	Portugal
17	Congo	58	Qatar
18	Congo (RDC)	59	République centrafricaine
19	Cuba	60	République Démocratique Populaire de Corée (Nord)
20	Espagne	61	Russie
21	Egypte	62	Seychelles
22	Emirats Arabes Unis	63	Sierra Leone
23	Eswatini	64	Somalie
24	France	65	Soudan
25	Guatemala	66	South Africa
26	Haïti	67	Sri Lanka
27	Honduras	68	Sud Soudan
28	Inde	69	Syrie
29	Indonésie	70	Tanzanie
30	Iran	71	Tchad
31	Iraq	72	Thaïlande
32	Jamaïque	73	Togo
33	Kazakhstan	74	Tunisie
34	Kenya	75	Ukraine
35	Kuwait	76	Uruguay
36	Lesotho	77	Venezuela
37	Lettonie	78	Vietnam
38	Liberia	79	Yemen
39	Lituanie	80	Zambie
40	Madagascar	81	Zimbabwe
41	Malaisie		

**ENGAGEMENT SUR L'HONNEUR
A SE SOUMETTRE AUX REGLES
RELATIVES A L'ACCES AU TERRITOIRE NATIONAL
DU ROYAUME DU MAROC
DES MAROCAINS ET MEMBRES DE LEURS FAMILLES
(CONJOINTS, ASCENDANTS ET DESCENDANTS)
EN PROVENANCE DES PAYS DE LA LISTE B
(Voyageur de plus de onze ans)**

- MODELE 2 -

Cette déclaration est à présenter, assortie d'un examen biologique de dépistage virologique négatif (PCR) réalisé depuis moins de 48 heures, aux compagnies de transport avant l'embarquement ainsi qu'aux autorités en charge du contrôle des frontières.

Je soussigné(e),

Mme/M. :

Né(e) le : À :

CNIE/Carte de résidence :

Demeurant à :

Tél au Maroc :

- Tél (1) :
- Tél (2) :

déclare sur l'honneur

- n'avoir présenté, au cours des dernières 48 heures, aucun des symptômes suivants :
la fièvre ou des frissons, une toux ou une exagération de ma toux habituelle, une fatigue inhabituelle, un essoufflement inhabituel quand je parle ou je fais un petit effort, des douleurs articulaires, des maux de tête inexpliqués, une perte de goût ou d'odorat, une diarrhée inexpliquée.
- m'engager à produire un test PCR négatif datant de moins de 48 h (délai entre prélèvement et embarquement). **Pour les personnes non vaccinées ou incomplètement vaccinées,**
- me conformer au Protocole sanitaire établi par les autorités marocaines ;
- rester confiné à l'adresse suivante:
.....
pour une durée de 5 jours, où j'éviterai tout contact avec toute autre personne ;
- m'engager à me présenter au centre de santé le plus proche ou à un laboratoire agréé pour réaliser un test de dépistage au 5^{ème} jour après mon arrivée au Maroc ;
- me conformer au protocole sanitaire de prise en charge, en vigueur au Maroc, en cas de positivité d'un test de dépistage.

Je déclare avoir pris connaissance du décret-loi 220292 du 23 mars 2020, édictant des dispositions spéciales à l'état d'urgence sanitaire et les modalités de son annonce, notamment l'article 4 dudit décret-loi.

Fait à :

Le : à h

Signature :



البطاقة الصحية للمسافر

Fiche Sanitaire du Passager / Public Health Passenger Form - Coronavirus -

رقم الرحلة Flight number / Numéro de vol	رقم المقعد Numéro de siège / Seat number	تاريخ الوصول Arrival date / Date d'arrivée
.....		

الجنسية Nationalité / Nationality	رقم الجواز N° passeport/ Passport Number	رقم البطاقة الوطنية أو رقم بطاقة الإقامة N° de la carte nationale ou de titre séjour N ° ID card or residence permit number	تاريخ الإزدياد Date de naissance/ Date of birth	الاسم العائلي و الشخصي Nom Prénom / Full name
.....				

Adresses au Maroc / Addresses in Morocco / العنوان في المغرب
.....

رقم الهاتف داخل المغرب N° de téléphone au Maroc Phone number in Morocco	رقم الهاتف خارج المغرب N° de téléphone hors Maroc Phone number outside Morocco
.....	

ما هي الدول التي زرت خلال 10 يوما الماضية؟ Quels sont les pays que vous avez visité durant les derniers 10 jours ? Which foreign countries have you visited during the last 10 days?	مدن العبور Villes de transit / Transit cities	بلد القدوم Pays de provenance / Coming from
.....		

- هل تلقيتم التلقيح ضد كوفيد 19 ؟ - Est ce que vous êtes vaccinés contre la COVID-19 ? - Have you been vaccinated against COVID-19 ?	نعم Oui Yes	لا Non No
- إذا كنتم تلقيتم التلقيح ضد كوفيد 19، ما نوع التلقيح الذي تلقيتموه ؟ - Si vous êtes vaccinés contre la COVID 19, quel type de vaccin vous avez reçu ? - If you are vaccinated, what type of vaccine did you receive?		
- ما هي عدد الجرعات التي أخذتموها؟ - Combien de dose vous avez reçu ? - How many doses do you received ?	1 ☐	2 ☐
- متى تلقيتم آخر جرعة تلقيح ضد كوفيد 19 ؟ - En quelle date avez-vous reçu la dernière dose de vaccin contre la COVID 19 ? - When did you receive the last dose of the COVID 19 vaccine ?	التاريخ/Date	

أصريح بصحة جميع المعلومات المدلى بها.

Je déclare que toutes les informations sont correctes.

I declare that all the information is true and correct.

Signature :

التوقيع:

شكرا على حسن تفهمكم

Merci pour votre compréhension

We appreciate your kind understanding

Réservé à l'administration / Reserved for administration / خاص للإدارة

N° d'admission :

LISTE ACTUALISEE DES HOTELS DEDIES AU CONFINEMENT SANITAIRE09-07-2021

Préfecture	Nom de l'établissement	Catégorie	Adresse	E-mail	Téléphone
PREFECTURE CASABLANCA	IMPERIAL	4*	Bd Mohammed V Rond-point Shell	resa@hotelimperialcasablanca.com	0522301825
	GOLDEN STAR	4*	3,Rue Guynemer OASIS	info@goldenstarhotelcasablanca.com	0522233500
	DIWAN	4*	Bd Hassan Seghir	aitali@hoteldiwancasablanca.com	0522446514
	THE SEVEN	4*	14, Rue Baalabak bd de la Liberté	thesevenhotelandspa4@gmail.com	0522306026
	OUM PALACE	4*	12 Rue Kamal Mohamed	oumpalace@oumpalace.com	0522201500
	KENZI BASMA	4*	35, Av. Hassan 1er	resabasma@kenzi-hotels.com	0522223323
	ONOMO CASA CITY CENTER	4*	Angle Boulevard Massira El Khadra et Rue de Normandie	youssef.lazrak@onomohotel.com sales.casablanca@onomohotel.com	0520001000
	WASHINGTON	3*	26, Bd Rahal El Meskini rond point Mers Sultan	abitar1@gmail.com washhot2000@yahoo.fr	0522200377
	IBIS CASA CITY CENTER	3*	Angle Zaid Ouhmad et Sidi Belyout	h6573-gm@accor.com	0522466560
	IBIS ABDELMOUMEN	3*	109, Bd Abdeloumen 20042.	HAOG3@accor.com	0522051000
	CASABALNCA	3*	83-85 Bd. La liberté-Ben Jdia	info@lecasablancahotel.com	0522440202 0522312030
	DELTA ATLAS	3*	276, Bd Mohamed V	hotel.delta.atlas@gmail.com	0522 442995 0522443008
	EAST WEST	3*	10,Bd Hassan Souktani, Gauthier	eastwesthotelcasablanca@gmail.com	0522200210
	MOGADOR MARINA	4*	Angle Avenue Pasteur	infocasa@mogadorhotels.com	0522417272
	CAMPANILE	3*	Angle Boulevard Mohammed V et Rue Laon.	reservation2.casablanca.centreville@campanille.com	0522416000 0522416060
	AL WALID	3*	Place Sidi Mohammed Belvédère	direction@hotelalvalid.ma	0522418600
PROVINCE NOUACER	ZENITH	4*	Bd d'El Jadida ,Ang. 1077 Lissasfa	reservation@zenithhotel.net dg@zenithhotel.net	0522894949
	ONOMO AIRPORT	3*	6 lotissement du parc industriel Midparc. H6, Nouaceur	onomo.airport@onomohotel.com	0520001100
PROVINCE ESSAOUIRA	RELAX	3*	B-P 101, Nouaceur.	resa-relax@hotelsatlantis.com	0529003002
	LA PERLE DE MOGADOR	3*	Route de Marrakech, Essaouira	h6810@accor.com	0524479280
PROVINCE OUED ED-DAHAB	DAKHLA SUR MER	3*	N°13, Bd Mohammed V, Dakhla	reservation@dakhlasurmerhotel.com	0528935577
PREFECTURE FES	RELAIS SAISS	3*	Route d'Imouzzar, Sidi Khyar (à 12 km de l'aéroport Fes Saiss)	hotelrelaisaiss@gmail.com	0662791048 / 0535727002
	HOTEL MERIEM	4*	RUE MOHAMED BEKKAL, GUELIZ	contact@hotelmariam-marrakech.com	0661343247

1/2

PREFECTURE MARRAKECH	RED HOTEL	4*	BOULEVARD MED VI	fom@operaplazahotel.com	0662449421
	TERANGA	3*	LOT ALI BELHAJ CAMP RHOUL	ahmed.bennouna@yahoo.ca	0661088609
	EL HARTI	2*	RUE CADI AYYAD GUELIZ	benaniyou@gmail.com	0661211821
PREFECTURE OUJDA-ANGAD	RELAX	3*	Place Comerciale Marjane, Rte Ahfir	relaxouida@hotelsatlas.com	0536524545
	AL AKHAWAYN	3*	Angle Bd Mohammed V Et Tanger	hotelalakhawayn@gmail.com	0536696935
	GOLF ISLY	3*	Bd Ahfir	islygolf_ouida@hotmail.com	0536520906
PREFECTURE RABAT	RIVE	4*	1 Rue Al Adarissa	contact@rivehotel.com	0537205826
PREFECTURE AGADIR-IDA-OU-TANANE	LES DUNES D'OR	4*	Chemin des dunes	-	0528829900
PROVINCE TETOUAN	A44	3*	Lotissement Al Matar	-	0539715555
PROVINCE NADOR	MOLEN	3*	Bd Grand Rive	-	0536381836
PROVINCE OUARZAZATE	RESIDENCE KARAM	RH	Avenue My Rachid, Zone touristique, Ouarzazate	-	0524882225
PROVINCE AL HOCEIMA	AL HOCEIMA BAY	4*	SFIHA, AJDIR	-	0539802011
PREFECTURE TANGER-ASSILAH	SOLAZUR	4*	Bd Mohammed VI	-	0539348383
PROVINCE LAAYOUNE	MASSIRA	4*	Avenue Mekka	-	0528994848

Total : 37 établissements

2/2